

Association des lacs de Kazabazua

Lakes Association of Kazabazua



*Photo courtesy of Tom Ritchie
Danford Lake*

LAK Leisure News

Bulletin de nouvelles de l'ALK

Spring 2015

Printemps 2015

Table of Contents / Sommaire

	Page
President's Message / <i>Message du Président</i>	3
2015 AGM / 2015 AGA	4
Website / <i>Nouveau site web</i>	5
Water Testing / Analyse de l'eau des lacs	6
Exposition de peinture / Painting Exhibit	6
New Regional Ecocentre Reminder / <i>Nouvel Ecocentre rappel</i>	7
Financial Report / <i>Rapport comptable</i>	8
Some Thoughts about Fireworks	9
Coalition for the Protection of Water / Regroupement pour la protection de l'eau	11
Coalition Update / Le Point de la Coalition	15
Station de lavage de bateaux / Boatwashing station	16
Protection of Lake Shorelines, reminder / <i>Protection des rives de lacs, rappel</i>	17
Poster re break-ins	20
Picnic in the Pontiac poster	21
2015-2016 Executive Council / <i>Conseil exécutif 2015-2016</i>	22
2015 Member Information Sheet / <i>Formulaire d'adhésion 2015</i>	23

The Association thanks all the contributors to this publication. The opinions expressed are solely those of the authors and not necessarily those of the Association. If you wish to contribute to the LAK Leisure News/Bulletin de nouvelles de l'ALK, please contact Kim Chadsey at newsletter@kazlakes.com or 613.818.4664.

L'Association remercie ceux qui ont contribué au présent bulletin de nouvelles. Les opinions qui y sont exprimées sont exclusivement celles de leurs auteurs et ne reflètent pas nécessairement celles de l'Association. Si vous désirez contribuer au bulletin de nouvelles, veuillez contacter Kim Chadsey au newsletter@kazlakes.com ou 613.818.4664.

PRESIDENT'S MESSAGE

We are hoping for a beautiful summer season in 2015. As part of resuming our summer activities, this Newsletter is designed to bring you up to date on the activities of your Lakes Association. I would very much like to thank Kim Chadsey for putting this Newsletter together.

First, you are all invited to the 2015 Annual General Meeting of the Lakes Association of Kazabazua. This is a great way to meet your neighbours on your own lakes, and to learn something new about other lakes in the area.

The 2015 Annual General Meeting (AGM) will be held on Saturday, July 11 at Karen Little and Jim Irwin's cottage at 241 Danford Lake East Road, just north of the junction of Danford Lake East and Chemin Mott-Freeman roads (signs will be posted). While there will be some bench seating available, please feel free to bring your own lawn chair (and coffee). Registration will take place between 9:30 and 10 am. The rain date is July 12, same time and place.

Vous êtes cordialement invité(e) à l'Assemblée générale annuelle (AGA) 2015 de l'Association des lacs de Kazabazua. C'est une excellente occasion de rencontrer vos voisins riverains et de prendre des nouvelles des autres lacs du coin. Cette invitation s'adresse à toutes et à tous.

L'AGA 2015 se tiendra le samedi 11 juillet 2015 au chalet de Karen Little et Jim Irwin, 241 Chemin Danford Est, juste au nord du croisement des chemins Danford Est et Mott-Freeman (des panneaux indicateurs seront installés). Nous devrions avoir suffisamment de bancs pour s'asseoir, mais vous pouvez amener votre propre chaise (et votre tasse de café!). L'inscription des membres se fera entre 9 h 30 and 10 h. En cas de pluie, l'AGM se tiendra le lendemain, soit le dimanche 12 juillet, à la même adresse et à la même heure.

Between 10 am and noon, we will provide information on water testing results; relevant policy initiatives by the province, region and municipality (e.g., zoning, shoreline protection); and proposals by members on a wide range of issues. There will also be a financial update, results of investigations into potential funding assistance for water quality research, and discussion regarding fireworks.

De 10 h à midi, nous vous informerons sur des sujets qui vous touchent directement (analyses de l'eau des lacs; mesures provinciales, régionales et municipales en matière de gestion de zonage, de protection des rives, etc.); et vous proposerons des idées soumises par nos membres sur toutes sortes de sujets. Nous discuterons, entre autres, des finances de notre Association, des feux d'artifices et des subventions que nous pourrions obtenir pour financer des études sur la santé de nos lacs.

Finally, everyone is invited to stay after the meeting for hot dogs, hamburgers, water, pop and beer – voluntary donations to offset costs will be welcome. If you wish to become a dues-paying member, you are invited to come early to register. There is a nominal annual fee of \$40 to become a voting member of the Lakes Association of Kazabazua. All seasonal and permanent residents are invited to attend the AGM (and enjoy the food and beer); but only registered members are allowed to vote on business matters raised in the meeting.



See you all on July 11!
Peter Fisher

ANNUAL GENERAL MEETING (AGM)

Saturday, 11 July 2015

Come to the annual meeting and barbecue on July 11, pay your \$40 annual fee, hear what's going on in the community and share some food and drink with your neighbours. Don't forget to bring your chair!

Our AGM will take place at:

Karen Little
241 Danford Lake East Road
July 11th - 10:00 A.M.
(Rain date July 12th)

To simplify things for the AGM, we would like to continue to try a change in the procedure for the collection of membership forms and fees by collecting as many as possible beforehand. Please try to fill out your membership form (back of Newsletter) and mail it with your cheque for 2015 fees to **PO Box 254, Kazabazua, Quebec J0X 1X0**.

Make sure to include your e-mail address to help us communicate with you.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE (AGA)

Samedi 11 juillet

Venez à la prochaine Assemblée générale annuelle et au barbecue le 11 juillet prochain, payez votre cotisation annuelle de 40 \$, venez écouter ce qui se passe dans la communauté, manger une bouchée et boire un verre avec vos voisins. N'oubliez pas d'apporter votre chaise!

Notre assemblée générale annuelle se tiendra chez :

Karen Little
241 ch du Danford Lake est
le samedi 11 juillet à 10 h
(le dimanche 12 en cas de pluie)

Afin de simplifier le déroulement de l'AGM, nous voulons, cette année encore, collecter, avant l'Assemblée, le plus grand nombre possible de formulaires et d'adhésions. Nous vous invitons donc à remplir le formulaire d'adhésion à l'endos du présent Bulletin et à nous l'expédier accompagné de votre chèque pour 2015 à **boîte postale 254, Kazabazua, QC J0X 1X0**.

N'oubliez surtout pas d'inclure votre adresse courriel afin de nous aider à communiquer avec vous.

WE HAVE A WEBSITE / NOUS AVONS UN SITE WEB!

If you have not already done so, please check

***YOUR* new website (<http://www.kazlakes.com>).**

Send us a picture of *your* lake, and we will post it!

**Si vous ne l'avez pas déjà fait, jetez donc un coup
d'œil à *votre* nouveau site web (<http://www.lacskaz.com>).
Envoyez-nous une photo de *votre* lac et nous l'afficherons !**



Water Testing / Analyse de l'eau des lacs

George McCormick

We will highlight recent E-Coli and total phosphorous lake results for eight lakes in the Lakes Association of Kazabazua, and discuss future water testing at the AGM.

Lors de notre prochaine AGM de juillet, nous vous donnerons les derniers résultats des analyses de E-Coli et de Phosphore Total pour huit lacs de notre Association et discuterons d'analyses futures.



Photo courtesy of Kim Chadsey
Little Danford Lake

Exposition d'Art / Art Exhibit

Jacques Raymond

Exposition d'Ouvres d'Art :

L'Association Culturelle Sociale et Age d'Or de Kazabazua désire inviter la population à venir voir une nouvelle exposition d'œuvres d'art à la Bibliothèque de Kazabazua. Les artistes suivants exposent leurs œuvres du 1er Mai au 30 juin 2015 : Marc Grégoire, Sylvie Grégoire, respectivement de Blue Sea et Léo Roy de Kazabazua.

Les heures d'ouverture de la bibliothèque sont les suivantes :

Mardi de 11h00 à 18h00

Mercredi et Jeudi de 11h00 à 19h00,

Vendredi de 13h00 à 20h00

Samedi de 9h00 à 14h00.

Art Work Exhibition:

The Social and Cultural Association Golden Age of Kazabazua wishes to invite the population to come see a new exhibition of art works at the Library of Kazabazua. The following artists are exhibiting their works from May 1st to June 30th, 2015: Marc Grégoire, Sylvie Grégoire, respectively from Blue Sea and Leo Roy from Kazabazua.

The opening hours of the library are:

Tuesday from 11:00 to 18:00

Wednesday and Thursday from 11:00 to 19:00,

Friday from 13:00 to 8:00 p.m.

Saturday from 9h00 to 14h00.



Photo courtesy of George McCormick
Big Danford Lake

New Regional Ecocentre – a Reminder

Michèle Borchers

Need to get rid of building materials, domestic hazardous material, computers, electronics, etc.? Take them to the MRC brand-new regional Ecocentre in Maniwaki (65 km from Kaz):

Centre de transfert des matières résiduelles et écocentre de la Vallée-de-la-Gatineau
161, rue du Parc industriel, Maniwaki

Tel. 1-855-506-2007

or 819-463-3241, extension 248

Email : kmason@mrcvg.qc.ca

Some materials are accepted free of charge. For details, visit the website:

<http://98.130.234.125/system/files/files/Environnement/Tarification%20%C3%A9cocentre%202012.pdf>

Rappel : Vous voulez vous débarrasser de matériaux de construction, de résidus domestiques dangereux, de pneus, d'ordinateurs, d'appareils électroménagers, etc.?

Le tout nouveau Ecocentre de notre MRC in Maniwaki (65 km de Kaz) les accepte :

Centre de transfert des matières résiduelles et écocentre de la Vallée-de-la-Gatineau
161, rue du Parc industriel, Maniwaki

Tél. 1-855-506-2007

ou 819-463-3241, poste 248

Courriel : kmason@mrcvg.qc.ca

Certaines matières sont acceptées gratuitement, d'autres sont tarifées.

Pour en savoir plus, consultez le site web:

http://98.130.234.125/centre_transfert_ecocentre



Remember – your photos are always welcome!
Send them to Kim at newsletter@kazlakes.com
and you might see them featured in a future
newsletter or on our website!

Association des lacs de Kazabazua - Rapport comptable

	Juillet 09 - Juin 10	Juillet 10 - Juin 11	Juillet 11 - juin 12	Juillet 12 - Juin 13	Juillet 13 - Juin 14	Juillet 14 - Avril 15	2015-2016 Budget
Recettes	\$2,470.00	\$3,505.00	\$1,945.00	\$1,870.00	\$3,712.00	\$3,234.00	\$3,200.00
~ Nombre de membres	99	140	49	47	93	81	
Dépenses	\$1,772.10	\$3,130.46	\$1,010.38	\$3,876.02	\$2,550.69	\$3,052.16	\$2,000.00
	\$697.90	\$374.54	\$934.62	-\$2,006.02	\$1,161.31	\$181.84	\$1,200.00
Solde de trésorerie	\$8,668.13	\$9,040.87	\$9,985.19	\$7,979.17	\$9,140.48	\$9,322.32	
Dépenses							
Frais bancaires, timbres, site web, bulletins	\$1,212.08	\$1,144.95	\$651.55	\$572.75	\$850.69	\$955.12	\$1,000.00
Communauté / dons	\$179.81	\$442.08	\$146.96	\$760.97	\$1,100.00	\$300.00	\$500.00
Analyses eau / Myriophylle	\$0.00	\$1,187.07	\$0.00	\$1,877.15	\$0.00	\$1,666.94	
AGA	\$380.21	\$356.36	\$211.87	\$665.15	\$600.00	\$130.10	\$500.00
	\$1,772.10	\$3,130.46	\$1,010.38	\$3,876.02	\$2,550.69	\$3,052.16	\$2,000.00

Lakes Association of Kazabazua - Financial Report

	July 09 - June 10	July 10 - June 11	July 11 - June 12	July 12 - June 13	July 13 - June 14	July 14 - Apr 15	2015-2016 Budget
Revenue	\$2,470.00	\$3,505.00	\$1,945.00	\$1,870.00	\$3,712.00	\$3,234.00	\$3,200.00
~ Number of members	99	140	49	47	93	81	
Expense	\$1,772.10	\$3,130.46	\$1,010.38	\$3,876.02	\$2,550.69	\$3,052.16	\$1,900.00
	\$697.90	\$374.54	\$934.62	-\$2,006.02	\$1,161.31	\$181.84	\$1,300.00
Cash balance	\$8,668.13	\$9,040.87	\$9,985.19	\$7,979.17	\$9,140.48	\$9,322.32	
Expenses							
Banking, postage, web, newsletter	\$1,212.08	\$1,144.95	\$651.55	\$572.75	\$850.69	\$955.12	\$1,000.00
Community / donations	\$179.81	\$442.08	\$146.96	\$760.97	\$1,100.00	\$300.00	\$500.00
Water test / Millfoil	\$0.00	\$1,187.07	\$0.00	\$1,877.15	\$0.00	\$1,666.94	
AGM	\$380.21	\$356.36	\$211.87	\$665.15	\$600.00	\$130.10	\$400.00
	\$1,772.10	\$3,130.46	\$1,010.38	\$3,876.02	\$2,550.69	\$3,052.16	\$1,900.00

David Prime, Treasurer

Some Thoughts About Fireworks

Michèle Borchers

Following complaints about the nuisance caused by *frequent, random* fireworks over the summer of 2014, LAK's Board asked me to look into this issue.

The Web can be used to find arguments both in favour and against any point of view. This does *not* apply to firework displays. I found articles fiercely opposed ("Is a few minutes of pyrotechnic entertainment really worth needlessly polluting the environment?") or merely pointing out "*the concern that known toxins are unnaturally entering the environment and scientists don't know exactly what ecological effects they have*". I did *not* find any articles claiming that fireworks have no negative impacts.

In fact, scientists around the world have been developing new pyrotechnics that rely on high-nitrogen energetic compounds and other less toxic components to make fireworks less harmful to people's health and the environment

(<http://www.jsonline.com/news/29412309.html>), but these "green" fireworks are expensive (<http://blogs.cofc.edu/sustainability/2014/07/04/green-fireworks/>).

You will find links to further reading below. Check for yourself, and make your own conclusion.

Firework lovers might conclude that the only noteworthy impact from family firework displays, when limited to St. Jean-Baptiste's Day and Canada Day, might be the accumulation of plastic shells or casings at the bottom of our lakes since plastic takes hundreds of years to break down. However, it is obvious that when displayed frequently and at random over July and August, their impacts on land, on our lakes, on wildlife, and on ourselves start adding up. Their social impact also takes a new dimension. The anxiety and stress reaction that the noise of firework causes in some adults, children and pets are somewhat manageable when those displays are expected—but not when they are random and frequent. They then become a nuisance that should not be ignored. The answer might be to strongly encourage fellow cottagers to desist from random displays (by consolidating celebrations on 3-4 weekends), and to buy green fireworks or, at least, fireworks using shell casings made of cardboard rather than plastic. The thing to remember is to respect neighbours, as one person's pleasure can be another person's pain.

What are fireworks and how do they work?

Fireworks, at their most basic level, are made up of two things: a fuel to burn (gunpowder enclosed in inner and outer shell casings made of paper, cardboard or plastic), an oxidizer (to supply oxygen), binders (to provide mechanical stability) and heavy metals and other toxins (that produce their sparkling shower of colors: reds are the product of strontium and lithium; copper burns blue; magnesium, titanium and aluminum make white sparks; sodium chloride is used for orange-yellow; boric acid for green; potassium and rubidium produce purple, and radioactive barium produces sparkly greens. Also used are: sodium benzoate, sodium oxalate, ammonium perchlorate, sulfur, charcoal, copper oxide, polyvinyl chloride, iron, titanium, shellac, dextrine, phenolic resin, and aluminum).

Sites opposed to fireworks

Fireworks - Cheap Thrills with Toxic Consequences: Pollution from Fireworks is an Unnecessary Risk to Our Personal and Environmental Health...

- ☛ http://www.backcountryattitude.com/toxic_fireworks.html

Fireworks can unleash a shower of toxins into soil and water, and scientists are only beginning to figure out what that means for human health....

- ☛ <http://www.mnn.com/earth-matters/translating-uncle-sam/stories/are-fireworks-bad-for-the-environment#ixzz3SbR4T4P7>

Is an occasional peppering of perchlorates really a big deal compared with all the industrial pollution U.S. waterways have been dealt over the years? Maybe not, but it's still not entirely clear how fireworks affect environmental or human health. (...)

- ☛ <http://www.mnn.com/earth-matters/translating-uncle-sam/stories/are-fireworks-bad-for-the-environment>

Sites merely pointing out concerns

Although much is still unknown about the environmental consequences of fireworks displays, it is clear that fireworks can adversely impact water quality, air quality, biological resources, and possibly even human health through debris, noise, and toxic contaminant pollution....

- ☛ <http://legal-planet.org/2013/07/03/bombs-bursting-in-air-environmental-regulation-of-fireworks/>

Studies on the impact of fireworks show that, at best, their environmental effects are difficult to assess and, at worst, that their consequences on the environment (noise, air, water and ground pollution) cannot be ignored, especially if using the cheap China-made fireworks because of their banned or more toxic chemicals.

- ☛ http://www.backcountryattitude.com/toxic_fireworks.html

Greener, cleaner fireworks?

- ☛ <http://www.bbc.com/future/story/20120611-greener-cleaner-fireworks>

*National Campaign for Firework Safety
Our aim is to promote the safe use of fireworks*

- ☛ <http://www.angelfire.com/co3/NCFS/science/environmentalimpact.html>

Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée de la Gatineau ("Regroupement") follow-up: We wish to thank the "la revue la Gatineau" and Mrs. Sylvie Dejouy, journalist, for having permitted us to reproduce the following article regarding the May 2nd 2015 "Regroupement" AGM that appeared in the weekly newspaper 'La Gatineau' in its May 7th 2015 edition. Translation: Jacques Raymond.

La Gatineau, May 7th, 2015.

GATINEAU - In keeping with its desire to have its meetings every year in a different municipality of the MRC, the "Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée de la Gatineau" Valley held its annual general meeting Saturday at the Aumond Municipal centre. The organisation chose this moment to launch its new awareness campaign on the theme "Nous sommes des héros de l'eau, de Grand-Remous à Low (We are Water heroes, from Grand-Remous to Low").

All associations, municipalities, organizations or persons concerned, were invited to participate in this meeting. The day began with a thematic kiosks forum: how to start and grow an organization, understanding different beaver management strategies; how to get rid of milfoil with jute toile; how to prevent invasive species by boat washing; how to educate awareness to our young people; how to assess and characterize our water bodies; how to protect and revitalize our shores; how to navigate with caution and avoid damage to shorelines and plants; how to develop and maintain our ditches;, how to manage and maintain septic systems.

All major themes for the protection of our lakes and rivers. The President of the "Regroupement" Marc Grégoire stated: "In 2015 we wanted to highlight the most pressing issues through the challenges=solutions magnifying glass and we thank all those who agreed to share their expertise with the Forum theme tables".

Afterwards, the "Regroupement's" Annual General Meeting was held. Marc Grégoire took the opportunity to present his annual report. The "Regroupement" has 8 member associations and organizations, 10 municipal members and 19 individual members. "An invitation to join has been sent to all municipalities and representatives of associations of known listed lakes, noted Marc Grégoire. Further efforts should be devoted to recruitment during the next year to ensure a representative basis in the region."

Awareness campaign

Awareness is a priority for the "Regroupement". Starting this week a publicity campaign will be launched in the newspaper "La Gatineau" and "CHGA" radio station, on the theme "Nous sommes des héros de l'eau de Grand-Remous à Low (We are Water heroes Water, from Grand-Remous to Low"). Between May 7th and June 2nd, everyone is asked to take a "selfie" picture of themselves and send it along with a personal suggestion on the protection of water. Everything must be sent Facebook to "herosdeleau" or Instagram to "# herosdeleau". Participants have a chance to win one of four tablets.

Each week, a one suggestion will be drawn and published along with the "selfie" photo in the subsequent edition of "La Gatineau". The content of the campaign which in itself is of a positive nature, will therefore be designed by the people of the "Vallée-de-la-Gatineau". The aim is to promote best practices throughout the summer, inviting residents, cottagers and tourists to adopt responsible behavior.

An awareness campaign will also be made to secondary schools youth.

The co-chairs of these campaigns are Jean-Serge Rochon, CEO of COOP / BMR Gracefield, and the mayor of Lytton Alain Fortin, also chairman of the environment committee of the MRC Vallée-de-la-Gatineau.

Finances

The grouping has developed a funding strategy that has paid off. "In six months we have raised over \$ 60,000, through the MRC (\$ 25,000), private sponsors (Coop BMR Gracefield, \$ 10,000; Carrière Clément Tremblay and son, \$ 5,000; Caisses Desjardins Vallée-de-la-Gatineau, \$ 2,000), Emploi Québec (\$ 16,000) and membership fees (\$ 3,700), explains Marc Grégoire. We gave ourselves the means of our ambitions, which allowed us to hire a full-time coordinator for seven months (Nancy Gaudette), to develop a major communication campaign for full deployment as early as the summer of 2015, to acquire a reserve fund for emergencies, and to develop an environment intervention in environment budget."

As of March 31, 2015, the "Regroupement" posted revenues amounting to \$ 24,280, expenditures of \$ 1,978 and a surplus of a surplus of \$ 22,302.

Goals

In the coming years, the "Regroupement" wishes to continue helping the start-up of lake associations; promote the importance of making characterizations and diagnoses of water bodies; maintain vigilance with respect to the enforcement of environmental regulations; continue outreach efforts, particularly with regard to the protection of riparian strips and measures and behaviors to adopt to deal with the growing threat of invasive species; highlight volunteering and promote the successive replacement of volunteer workers; foster the growth of awareness training days given by the lake associations in collaboration with the teachers.

Beginning in the fall, the "Regroupement" plans to build on concrete actions by intervening in one specific lake annually, two if the budget allows, and give support to voluntary groups, associations, with the collaboration of the "ABV des 7" (Agency of 7 Watersheds) and specialists.

Board of directors

It consists of Diane Marenger, Dorothy St-Marseille and André Beauchemin, who were re-elected during the AGM; Marc Grégoire, David Phillips, Mark Ardis, Pierre Charlebois, Jacques Raymond; Laura Raymond, of the Association of Lakes of Kazabazua, who was elected for the first time during the AGM.

Information on the Facebook page and the consolidation of the web page in the same website of the ABV7.

Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée de la Gatineau (Regroupement) suivi : Nous désirons remercier la revue la Gatineau ainsi que Mme Sylvie Dejouy, journaliste, de nous avoir permis de reproduire l'article suivant sur l'AGA du Regroupement du 2 Mai 2015 qui est apparu dans l'hebdomadaire "La Gatineau" le 7 mai 2014.

Journal La Gatineau, 7 mai 2015

Sylvie Dejouy

LA GATINEAU - Fidèle à sa volonté de tourner chaque année d'une municipalité à l'autre de la MRC, le Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau a tenu son assemblée générale annuelle samedi au centre municipal d'Aumond. L'occasion de lancer sa nouvelle campagne de sensibilisation sur le thème «Nous sommes héros de l'eau, de Grand-Remous à Low».

Toute association, municipalité, organisme ou personne intéressée, étaient invités à participer à cette rencontre. La journée a commencé par un forum avec des kiosques thématiques : comment démarrer et faire prospérer une association, comprendre les différentes stratégies de gestion de castors, comment se débarrasser du myriophylle à épi avec des toiles de jutes, comment se protéger des espèces envahissantes par le lavage de bateau, comment sensibiliser nos jeunes, comment évaluer et caractériser nos plans d'eau, comment protéger et revitaliser nos berges, comment naviguer avec prudence et éviter les dommages sur la flore, comment aménager et entretenir nos fossés, comment aménager et entretenir les installations septiques.

Autant de thèmes majeurs pour la protection de nos lacs et cours d'eau. «Nous aurons voulu, en 2015, mettre en valeur les dossiers les plus pressants, sous la lorgnette défis=solutions, et nous remercions toutes les personnes qui ont accepté de partager leur expertise aux tables thématiques du forum», précise le président du regroupement, Marc Grégoire.

Ensuite avait lieu l'assemblée générale annuelle du regroupement. Marc Grégoire en a profité pour présenter son rapport annuel. Le regroupement compte 8 membres associations et organismes, 10 membres municipalités et 19 membres individuels. «Une invitation à devenir membre a été transmise à toutes les municipalités et aux représentants des associations de lacs répertoriées, note Marc Grégoire. De nouveaux efforts devront être consacrés au recrutement au cours de la prochaine année afin d'assurer une base représentative de la région.»

Campagne de sensibilisation

La sensibilisation est une priorité pour le regroupement. À partir de cette semaine, il lance une campagne, dans le journal La Gatineau et à la radio CHGA, sur le thème «Nous sommes héros de l'eau, de Grand-Remous à Low». Entre le 7 mai et le 2 juin, tout le monde est invité à prendre sa photo en «selfie» et à l'envoyer accompagnée d'un conseil personnel sur la protection de l'eau. Le tout devra être envoyé via Facebook à «herosdeleau» ou Instagram à «#herosdeleau». Les participants courront la chance de gagner l'une des quatre tablettes.

Chaque semaine, un conseil sera tiré au sort puis publié avec la photo dans l'édition suivante de La Gatineau. Le contenu de la campagne, qui se veut positive, sera donc conçu par les gens de la Vallée-de-la-Gatineau. L'objectif est de faire la promotion des

meilleures pratiques, tout au long de la saison estivale, en invitant résidents, villégiateurs et touristes à adopter des comportements responsables.

De la sensibilisation sera aussi faite dans les écoles secondaires auprès des jeunes. Les co-présidents de ces campagnes sont Jean-Serge Rochon, directeur général de la COOP/BMR de Gracefield, et le maire de Montcerf-Lytton Alain Fortin, également président du comité environnement de la MRC Vallée-de-la-Gatineau.

Finances

Le regroupement a conçu une stratégie de financement qui a porté fruits. «En six mois, nous avons récolté plus de 60 000\$, grâce à la MRC (25 000\$), aux commanditaires privés (Coop BMR Gracefield, 10 000\$; Carrière Clément Tremblay et fils, 5 000\$; Caisses Desjardins de la Vallée-de-la-Gatineau, 2 000\$), Emploi Québec (16 000\$) et cotisations des membres (3 700\$), explique Marc Grégoire. Nous nous sommes donné les moyens de nos ambitions, ce qui nous a permis d'embaucher une coordonnatrice à temps plein pour 7 mois (Nancy Gaudette), de développer une campagne de communication majeure pour déploiement complet dès l'été 2015, de se doter d'un fonds de réserve en cas d'urgence, de se doter d'un budget d'intervention en environnement.»

Au 31 mars 2015, le regroupement affichait des revenus qui s'élèvent à 24 280\$ et 1 978\$ de dépenses, donc un excédent de 22 302\$.

Objectifs

Au cours des prochaines années, le regroupement souhaite poursuivre l'aide au démarrage d'associations de lacs ; promouvoir l'importance d'effectuer des caractérisations et des diagnostics des plans d'eau ; maintenir une vigilance en ce qui a trait à l'application des réglementations environnementales ; poursuivre les efforts de sensibilisation, en particulier à l'égard de la protection des bandes riveraines et des mesures et comportements à adopter pour faire face à la menace grandissante des espèces envahissantes ; mettre en valeur le bénévolat et se préoccuper de la relève ; favoriser la multiplication de journées de sensibilisation données aux jeunes par les associations de lacs en collaboration avec les professeurs.

À compter de l'automne, le regroupement prévoit de miser sur des gestes concrets en intervenant sur un lac précis par année, deux si le budget le permet, et de donner un appui aux groupes de bénévoles, associations, avec la collaboration de l'ABV des 7 et de spécialistes.

Conseil d'administration

Il est composé de Diane Marenger, Dorothy St-Marseille et André Beauchemin, qui ont été réélus durant l'AGA ; Marc Grégoire, Mario Gaudette, Mark Ardis, Pierre Charlebois, Jacques Raymond ; Laura Raymond, de l'association des lacs de Kazabazua, qui a été élue pour la première fois durant l'AGA.

Renseignements sur la page Facebook et la page web du regroupement à même le site Internet de l'ABV7.

Coalition Update 2015

Michèle Borchers

For those among you who are newcomers, a quick historical background:

Almost ten years ago this year, a promoter sought to establish a regional megadump along the Picanoc river in Danford Lake. His project was supported by the MRC Pontiac and the Municipality of Alleyn-and-Cawood (Danford Lake). Should this megadump project have been authorized by the Province, it would have received 250 000 tons of garbage a year. According to 2013 figures, the Outaouais Region is now generating only 65 000 tons a year, a direct result of Gatineau's successful composting and recycling programs.

After a long 4-year battle led at the local and regional levels, the project was officially rejected by the Quebec Minister of the Environment in June 2008. The City of Gatineau and the four MRCs (Regional Counties) in the Outaouais Region agreed to work together to find a more sustainable solution. Because it accounts for about 75 % of the total waste generated in the Outaouais, the City of Gatineau is spearheading the search for a regional waste management facility.

The Coalition has been staying in touch with regional key players in order to be kept in the loop.

The Region will keep shipping its waste to the Lachute landfill site until 2017. The insufficient volume of waste indeed was the main factor explaining the absence of any bids by the three prequalified companies at the final call for tenders back in 2012.

The City of Gatineau and each of our four MRCs are currently reviewing their waste management plans, and they want to use this opportunity to look at various options for a regional solution. They have until the fall of 2015 to submit their individual Waste Management Plans to the Quebec government. Public consultations are to be held in Gatineau early this fall, and we have been assured that the Coalition would have an opportunity to take part.

The transition from landfill to a modern and sustainable option is moving at a snail's pace, but it's moving!

Station de rinçage de bateaux / Boat rinsing station

Jacques Raymond

La station de rinçage à pression de bateaux à Cayamant est toujours en ouverte. L'année dernière quelques 200 bateaux y ont été rincés. Si votre embarcation a navigué sur un

autre plan d'eau nous vous encourageons à l'utiliser afin de protéger nos lacs contre les espèces envahissantes. Elle se situe dans la Municipalité de Cayamant au 6 rue Lachapelle, Lac Cayamant, J0X 1Y0. Il n'y aucun frais pour les résidents de Cayamant et des frais de 20,00 \$ pour les non-résidents. Les heures sont de 7 :00 Am à 7 :00 pm. On peut se renseigner auprès de la Municipalité de Cayamant au (819) 463-3587.



The boat pressure rinsing station in Cayamant is still open. Last year some 200 boats were rinsed by it. If your boat has been on another body of water we encourage you to use it in order to protect our lakes against invasive species. It is located in the Municipality of Cayamant, at 6 rue

Lachapelle, Lake Cayamant, J0X 1Y0. It is free for Cayamant residents and a \$ 20.00 fee for non-residents. The hours are from 7: 00 am to 7: 00 pm. You can get more information by calling the Cayamant Municipality at (819) 463-3587.

Courtesy of Jim Irwin
Danford Lake



Reminder concerning the new regulation regarding the protection of lake shorelines

Michèle Borchers

Since August 21, 2009, the Regional Municipality of the Vallée-de-la-Gatineau and each of its Municipalities are required to implement the provincial Policy for the protection of riverbanks, lakeshores and floodplains, and they may give out fines if they find that the lake shoreline has been disturbed.

The MRC's new regulations (2009-206) for the protection of lakeshores, riverbanks, littoral zones and floodplains are very detailed (http://www.mrcvg.qc.ca/documents-pdf/2009-206_anglais.pdf06). Here is a brief summary.

Every lake property owner is now responsible for protecting the lakeshore and the littoral zone.

The lakeshore is a 10-meter wide strip of natural vegetation (when the slope is less than 30%) or 15-meter wide strip (when the slope is greater than 30 % and uninterrupted). See the new regulations for more details. The lakeshore is the lake's natural shield. It fulfills several biological functions. Its vegetation:

1. prevents excessive warming of the littoral zone;
2. captures a large part of the sediment and nutrients that otherwise would be washed into the lake, thus limiting the growth of algae;
3. stabilizes the bank, and limits erosion;
4. reduces the speed of run-off and facilitates water seepage into the soil;
5. provides essential habitat and food and shelter for wildlife and flora.

The littoral zone is that part of the lake extending from the high-water mark towards the middle of the lake.

Disturbing the 10-meter or 15-meter wide lakeshore by, for example, cutting the grass, cleaning brush, cutting trees, or spreading fertilizer, is now prohibited.

All construction and operations on the lakeshore or in the littoral zone that are permitted by the new regulations require a permit or certificate. Signs must be posted on the site during the entire work period.

After consulting a municipal inspector, you may:

1. when the slope is less than 30%, cut vegetation to create a 5-meter wide opening onto the lake, as long as the herbaceous vegetation is preserved;
2. when the slope is greater than 30%, prune and trim to create a 5-meter wide opening, and construct a grass-covered trail or a stairway with a maximum width of 1.2 m. Debris may not be left on the lakeshore. Trees and shrubs outside the 5-meter zone may be pruned and trimmed up to a maximum of 40% of the total height of the tree trunk or shrub.

If your shoreline lacks natural vegetation, you are required to restore it. You can do this in two ways:

- by letting nature take its course: let plants that are well adapted to lakeshore areas grow up naturally, which they will do in only 2 or 3 years;

- by planting native species in mid-June or late August, without using fertilizers, preferably in the early morning or evening (consult the list on the Internet here: <http://www.messines.ca/Catalogue2009.pdf>).

MRC inspectors are monitoring the enforcement of these new regulations in close cooperation with municipal inspectors. They have the authority to come and visit any property between 7 am and 7 pm on their own initiative or following an official complaint. All complaints are handled in a confidential manner.

If you have any questions, contact Kazabazua's Municipal Inspector, Danny St-Jean, by phone (819-467- 2852) or by email (inspecteur.Kaz@bellnet.ca).

Rappel concernant le nouveau règlement sur la protection des rives de lacs :

Michèle Borchers

Depuis le 21 août 2009, la Municipalité Régionale de comté (MRC) de la Vallée-de-la-Gatineau et ses municipalités sont tenues d'appliquer la politique provinciale en matière de protection des plaines inondables et des rives de lacs et de rivières, elles peuvent donner des amendes si la bande riveraine du lac est perturbée.

Le nouveau règlement (2009-206) de la MRC sur la protection de la rive et du littoral est très détaillé (http://www.mrcvg.qc.ca/documents-pdf/2009-206_reglement.pdf). En voici un bref aperçu.

Les propriétaires riverains d'un lac sont désormais responsables de la protection de sa rive ET de son littoral.

La rive est une bande riveraine de végétation naturelle de 10 m de largeur (lorsque la pente est inférieure à 30 %) ou de 15 m de largeur (lorsque la pente est continue et supérieure à 30 %). Voir le règlement pour les détails. La rive sert de bouclier naturel en remplissant plusieurs fonctions biologiques. Sa végétation :

1. limite le réchauffement excessif de l'eau en bordure du lac ;
2. limite la prolifération d'algues nuisibles en captant une grande partie des sédiments et des nutriments qui ruissellent dans le lac ;
3. limite l'érosion en stabilisant les berges ;
4. favorise l'infiltration de l'eau dans le sol en réduisant la vitesse d'écoulement des eaux de ruissellement ;
5. fournit un milieu de vie indispensable (habitat, nourriture et abri) à la faune et à la flore aquatique et terrestre.

Le littoral est la partie du lac qui va de la ligne des hautes eaux vers le centre du lac.

Toucher à la bande riveraine de 10 m ou de 15 m de largeur – p. ex., en tondant l'herbe, en débroussaillant, en coupant des arbres ou en épandant de l'engrais – est désormais interdit.

Tous les ouvrages et travaux sur la rive et sur le littoral qui sont autorisés par le nouveau règlement requièrent un permis ou un certificat. Une pancarte est obligatoire durant la durée des travaux.

Après consultation de votre inspecteur municipal, vous êtes autorisé :

1. lorsque la pente est inférieure à 30 % : à couper des essences végétales pour un accès au lac d'une largeur de 5 m, *mais en conservant la végétation herbacée* ;
2. lorsque la pente est supérieure à 30 % : (a) à élaguer et émonder arbres et arbustes pour un accès au lac d'une largeur de 5 m, (b) à aménager un sentier recouvert de plantes herbacées ou un escalier (largeur maximale : 1,2 m), *mais sans créer d'érosion ni laisser de débris*;
3. au-delà de la zone de 5 m de largeur : à élaguer et émonder moins de 40 % de la hauteur totale de l'arbre ou de l'arbuste.

Si votre bande riveraine n'est pas occupée par de la végétation à l'état naturel, vous devez la revégétaliser. Vous pouvez soit laisser-faire la nature (la végétation indigène recolonisera votre rive en 2 à 3 ans) soit planter des espèces adaptées, à la mi-juin ou à la fin août, tôt le matin ou le soir (consultez la liste de ces plantes en ligne : <http://www.messines.ca/Catalogue2009.pdf>), *mais sans utiliser d'engrais ni de compost, car ils contribuent à la prolifération d'algues nuisibles.*

Des inspecteurs de la MRC veillent à l'application du nouveau règlement, en coopération étroite avec les inspecteurs municipaux. Ils peuvent inspecter toute propriété entre 7 h et 19 h, de leur propre initiative ou à la suite d'une plainte. Toutes les plaintes sont traitées de manière confidentielle.

Si vous avez des questions, contactez l'inspecteur municipal de Kazabazua, Danny St-Jean, par téléphone (819-467-2852) ou par courriel (inspecteur.Kaz@bellnet.ca).



Courtesy of Tom Ritchie
Danford Lake

\$5000 REWARD!

**WE'RE LOOKING
FOR CRIMINALS
WHO ARE RIPPING
OFF COTTAGES IN
THIS AREA.**

**OVER THE PAST EIGHTEEN MONTHS THERE HAVE BEEN REPEATED BREAK-INS,
trespassing, vandalism and thefts in the Danford Lake and surrounding areas.**

**These criminals are putting their slimy stain on our beautiful cottage country by stealing
electronics, vehicles, food, alcohol and any other items they can get their hands on. What
they don't steal, they are destroying and leaving for property owners to clean up.**

**Police are investigating these crimes and owners
in the area are offering a \$5000 reward for any
information that leads to arrest and prosecution.**

Please call the Sûreté du Québec at

819-449-4333

if you have any information on these crimes.

PICNIC IN THE PONTIAC ECUMENICAL SERVICE and COMMUNITY PICNIC

Everyone is invited to join many of the churches in the upper Gatineau Valley at their annual outdoor ecumenical service and picnic.



The Gracefield Christian Camp and Retreat Centre will host the activities on Sunday, July 12, 2015 beginning with the service in the outdoor chapel at 11am. Following the service will be a BBQ with hamburgers, hot dogs & drinks for purchase.

Everyone is asked to bring a salad or dessert to share.

After lunch you are welcome to enjoy some music outdoors. In addition there will be games for the kids, swimming in beautiful Lac Castor and canoe rental for those interested.

Bring your lawn chair and enjoy!

Gracefield Christian Camp and Retreat Centre is located at 37 ch des Loisirs approximately 7.5kms from Gracefield off ch Lac Paquin.

Take the #105 into Gracefield and turn left at the streetlight at the Blue Sea Lake sign, then in approximately 3.5 kms turn right onto ch Lac Paquin.

For more information please contact Peter Reid at 819-467-3571 or Barb Draper at 819-463-2427.

All are welcome!

Tous sont le bienvenue de vous joindre

aux divers Églises pour le service

ŒCUMÉNIQUE et PIQUE-NIQUE

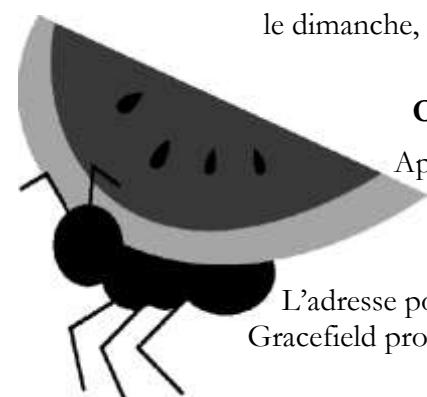
Le camp chrétien et centre de retrait de Gracefield vous invite aux activités le dimanche, 12 juillet 2015 le service à 11h au Chapel, suivant le service il y'aura un BBQ avec hamburger, hot dog et boissons a vendre.

On demande que vous apportez une salade, dessert ou autre.

Après le repas il y a la music pour écouter, des jeux pour les enfants, natation au Lac Castor et location de canoé.

Apporter votre chaise de pelouse et amuse vous.

L'adresse pour Le camp chrétien et centre de retrait de Gracefield est 37 ch des loisirs, Gracefield proche de ch Lac Paquin. Pour plus des informations contactez-vous Peter Reid aux 819-463-3571 ou Barb Draper aux 819-467-2427.



Association des lacs de Kazabazua

Lakes Association of Kazabazua

2015-2016 Executive Council / Conseil exécutif 2015/2016

Officers:

President	Peter Fisher
Past President	Ray Thomas
Vice-President	Shannon Martin
Secretary	Michael Brock
Treasurer	David Prime

Committee Chairs:

Health of Lakes	Jacques Raymond
Water Testing	George McCormick
Membership	Phil Champagne
Newsletter	Kim Chadsey
Kazabazua Council Liaison	Vacant

Lake Representatives:

Danford	George McCormick
Little Danford	Robert Rowan
McConnell	Michèle Borchers
Lyon	Michael Bernard
McAuley	Bruce Desarmia
Shea	André Carriere
Egg	Phil Champagne
Farm	Sean van Liempt
Red Pine	Diane Fontaine
At large	Jacques Raymond
At large	Tom Ritchie
At large	Karen Little

Association des lacs de Kazabazua

Lakes Association of Kazabazua

2015 MEMBER INFORMATION SHEET

FORMULAIRE D'ADHÉSION (2015)

Return to: David Prime, Treasurer
Lakes Association of Kazabazua
P.O. Box 254,
Kazabazua, Quebec J0X 1X0

Retournez à: David Prime, Trésorier
Association des lacs de Kazabazua
Boîte postale 254,
Kazabazua (Québec) J0X 1X0

NAME / NOM DU MEMBRE: _____

LAKE / NOM DU LAC: _____

LAKE AREA STREET ADDRESS: (As on Municipal Tax Roll)

ADRESSE DU CHALET : (telle qu'indiquée au rôle d'évaluation municipal)

E-MAIL / ADRESSE ÉLECTRONIQUE : _____

GENERAL MAILING ADDRESS / ADRESSE POSTALE : _____

POSTAL CODE/ CODE POSTAL: _____

TELEPHONE NUMBERS / NUMÉROS DE TÉLÉPHONE : _____

HOME / RÉSIDENCE: _____

COTTAGE / CHALET: _____

FEE / COTISATION :

- **\$40** for VOTING members (usually property owners, one vote per property)
- **40 \$ PAR PROPRIÉTAIRE** (habituellement propriétaire ayant le droit de vote, un vote par propriété)